

ES3 - THEATRE



F E  
M E  
L L  
E S

SEUL.E EN SCÈNE JOUÉ PAR UNE FEMME OU PAR UN HOMME

**TEXTES** / Hillary CLINTON / Mona ELTAHAWY

Benoîte GROULT / Megumi IGARASHI

Morgane MERTEUIL / Chimamanda NGOZI ADICHIE

Geena ROCERO / Amina WADUD

**AVEC** / Grégory FERNANDES **ou** Marie QUIQUEMPOIS

**MISE EN SCÈNE** / Matthieu DANDREAU

**ÉCRITURE GESTUELLE** / Efi FARMAKI

**LUMIÈRE** / Iannis JAPIOT

**COSTUMES** / Léa PERRON

**DURÉE** / 1H

**FEMELLES est un spectacle interprété par une femme ou par un homme.**

Il interroge les **inégalités entre les femmes et les hommes** à travers la parole de 8 femmes venant de plusieurs pays (Égypte, États-Unis, France, Japon, Nigeria, Philippines).

Mannequin transgenre, politicienne célèbre, journaliste engagée, universitaire musulmane, artiste asiatique, autrice noire... Ces femmes permettent d'entendre différentes visions du féminisme, toutes singulières mais bien compatibles.

Abusant et tordant les stéréotypes, utilisant aussi bien le cliché de la princesse Disney qu'une burqa, jouant avec les tabous et s'affranchissant des conventions, FEMELLES est notre approche sensible et artistique du féminisme.

Un féminisme inclusif qui considère la parole de chaque femme afin d'ouvrir un dialogue nécessaire, loin de tout dogmatisme.

## CALENDRIER

2018 Présentation de maquette / Festival Les marmites artistiques (Nanterre)

Résidence / Confluences (Paris)

Première présentation publique / Festival Pêril jeune ! - Confluences (Paris)

2019 Création / La Flèche (Paris)

20/21 Tournée dans les lycées de France

Novembre : Lycée Louis Armand (Nogent-sur-Marne)

Décembre : Lycée Le Grand Arc (Albertville)

Janvier : Lycée Jean Perrin (Longjumeau) / Lycée de l'Essouriau (Les Ulis) / Lycée Marie Curie (Nogent-sur-Oise)

Mars : Lycée Ambroise Paré (Laval) / Lycée Jean & Auguste Renoir (Angers) / Lycée René Cassin (Metz) / Lycée Jules Siegfried (Le Havre) / Lycée Pardailhan & Lycée Le Garros (Auch) / Lycée hôtelier de Tain l'Hermitage / Lycée Jean Rostand (Chantilly) / Lycée Montesquieu (Herblay)

Mai : Lycée André Ampère (Vendôme)



# LES AUTRICES



**CHIMAMANDA NGOZI ADICHIE** / Écrivaine née au Nigéria en 1977.

Elle étudie aux États-Unis et publie son premier roman *L'hibiscus pourpre* en 2003. Elle obtient de nombreux prix littéraires, ses livres sont traduits dans 30 langues.

En 2012, elle fait un discours intitulé *We should all be feminists* lors d'une conférence TED (Technology Entertainment Design). Des extraits de ce discours sont repris dans une chanson de la chanteuse Beyoncé, ce qui ajoute à sa notoriété déjà grandissante. Son roman *Americanah* publié en 2013 est un véritable succès.



**AMINA WADUD** / Professeure d'études islamiques née aux États-Unis en 1952.

Africaine-Américaine convertie à l'islam dans les années 70, elle est l'une des figures majeures du féminisme musulman. Refusant une interprétation littérale du Coran, elle milite pour l'égalité entre femmes et hommes, et se dit même ouverte au mariage homosexuel. Elle a été la première femme à diriger le sermon introductif dans une mosquée en 1994, et en 2005, elle a soulevé une controverse aux États-Unis en dirigeant la prière du vendredi traditionnellement effectuée par des hommes.



**BENOÎTE GROULT** / Journaliste, romancière et militante féministe née en France en 1920.

Elle a travaillé pendant 10 ans à la RTF, a aussi écrit pour *Elle* ou *Marie-Claire*.

En 1984, elle préside la commission de féminisation des noms de métiers. Elle a toujours mêlé sa propre vie à son œuvre et son essai féministe *Ainsi soit-elle* fut un grand succès.

Elle ne cache pas ses nombreux avortements et son recours à la chirurgie esthétique.

Elle est décédée en 2016.



**MORGANE MERTEUIL** / Travailleuse du sexe et militante féministe née en France en 1986.

Elle lutte activement contre la putophobie et milite pour la reconnaissance légale du travail sexuel.

Elle a été secrétaire générale du Syndicat des Travailleurs Sexuels de 2011 à 2016.

Elle sort en 2012 un essai intitulé *Libérez le féminisme !* dans lequel elle reproche aux associations féministes les plus médiatiques de s'être embourgeoisées, fustige le discours bien pensant et milite pour un autre féminisme.



**MEGUMI IGARASHI** / Artiste plasticienne née au Japon en 1972.

Elle se fait appeler *Rokudenashiko* (ce qui signifie *Bonne à rien* ou *Mauvaise fille*).

Son art consiste en la mise en image de sa vulve. Elle a fabriqué ainsi des dioramas, des peluches et même un kayak construit sur le modèle de sa vulve. Pour cela, elle est arrêtée pour obscénité au Japon.

Elle affirme vouloir ainsi dénoncer les valeurs machistes et démystifier les organes génitaux féminins là où les illustrations de pénis font partie de la pop culture.



**HILLARY CLINTON** / Femme politique née aux États-Unis en 1947.

Elle est sénatrice démocrate de l'état de New York de 2001 à 2009, secrétaire d'état de 2009 à 2013 et candidate à l'élection présidentielle de 2016, devenant ainsi la première femme d'un grand parti américain à être candidate. En 1995, elle prononce, en tant que Première Dame des États-Unis, un discours lors de la quatrième conférence de l'ONU sur les femmes à Pékin et participe, la même année, à la création du Bureau sur la violence envers les femmes au sein du Département de la justice.



**MONA ELTAHAWY** / Journaliste née en Egypte en 1967.

Elle a acquis la citoyenneté américaine en 2011 après avoir été violée place Tahrir alors qu'elle couvrait les événements de la révolution égyptienne.

Elle a écrit des essais et des éditoriaux qu'elle a publiés dans le monde entier et dans lesquels elle traite de l'Égypte, du monde musulman et des problèmes des femmes. Son premier livre *Foulards et hymens - Pourquoi le Moyen-Orient doit faire sa révolution sexuelle*, a été publié en 2015.



**GEENA ROCERO** / Mannequin née aux Philippines en 1984.

Elle participe à ses premiers concours de beauté dès l'âge de 15 ans. En 2005, elle emménage à New York et démarre une carrière de mannequin. En 2014, elle fait une conférence TED dans laquelle elle annonce qu'elle est transgenre, ce qu'elle n'avait jamais révélé. La même année, elle co-fonde l'association *Gender proud* qui vient en aide aux personnes transgenres.

# INTENTIONS

## GENÈSE & DÉMARCHE

### **Féminisme, un mot qui dérange**

FÉMINISME. Ce mot ne plaît pas (ou plus) et malgré l'évidence des inégalités entre les femmes et les hommes, pour beaucoup, il ne signifie plus grand chose voire devient une idée négative, un qualificatif péjoratif.

Bien avant les affaires Weinstein et #Balancetonporc, j'ai été un petit garçon conscient que le monde n'autorise pas les mêmes choses aux femmes et aux hommes. Il n'y a pas eu de déclic, j'ai toujours été en colère face aux injustices, peut-être parce qu'étant homosexuel, j'ai très vite compris que les étiquettes de genre (être soit masculin soit féminin) ne me convenaient absolument pas et qu'il fallait s'émanciper de ces catégorisations étouffantes.

Aujourd'hui encore je suis scandalisé de constater que pas un jour ne passe sans que des actes machistes et/ou sexistes ne soient relatés dans la presse ; que tous les jours des femmes soient agressées, battues, violées, tuées, torturées, mutilées, infantilisées...

### **Des textes exclusivement écrits par des femmes**

Je suis un homme qui veut défendre un spectacle féministe, et pour cela, j'ai fait le choix de travailler sur des textes écrits ou prononcés exclusivement par des femmes. J'aurais pu choisir les textes canoniques d'Olympe de Gouges ou de Simone de Beauvoir, ou d'autres écrits théoriques féministes, mais j'ai préféré choisir des femmes moins connues. Des femmes du monde entier et de tout horizons : journaliste ou mannequin, musulmane ou profondément athée, prostituée, artiste, première dame ou universitaire, cisgenre ou transgenre, noire ou blanche. J'ai préféré m'attarder sur cette parole peu académique, plus ancrée dans la réalité, plus accessible aussi peut-être.

L'enjeu a été de mettre en lien ces femmes, leurs mots et y trouver un écho non pas pour faire un patchwork du féminisme ou de la place des femmes dans le monde mais pour montrer le plus important : il n'existe pas qu'un seul féminisme ou qu'une seule façon de l'être.

La richesse inexploitée du féminisme, c'est sa diversité et sa pluralité, et ce spectacle entend la mettre en avant.

### **Dialoguer, débattre, échanger**

Mon approche se veut sensible et réflexive, se défendant de toute démagogie ou dogmatisme. Je veux une parole forte, parfois dure peut-être, mais je veux avant tout une parole compréhensible, qui laisse le temps de la réflexion, qui permet l'introspection. J'ai voulu penser ce spectacle comme un lieu intermédiaire qui regrouperait différentes façons de vivre et d'expliquer son féminisme, que se soit par la radicalité des FEMEN ou des Pussy Riot, le raisonnement philosophique d'une Elisabeth Badinter, le décalage et l'humour d'une Florence Foresti ou la corporalité glamour d'une Beyoncé.



## LE SPECTACLE

### Esthétique du stéréotype et détournement des clichés

Nous utilisons les codes de la domination masculine ou de l'hyperféminité, et toutes sortes de stéréotypes ou de clichés véhiculés à travers les siècles que nous détournons ou accentuons pour créer une esthétique propre à cette représentation féministe.

Le.la comédien.ne se sert du rouge à lèvres aussi bien pour se peindre la bouche, telle Marilyn Monroe, que pour inscrire "Salope" sur son corps comme le faisaient les chanteuses du groupe Bikini Kill durant leurs concerts ; le niqab (ce vêtement recouvrant le corps de la femme et ne laissant paraître que les yeux) se métamorphose lors d'une danse paradoxalement lascive et sensuelle ; les cheveux (objets de revendications politiques, surtout chez les femmes noires) sont ici voilés, perruqués, coiffés ; la soi-disant hystérie féminine est mêlée à des discours politiques ; l'excision devient une performance artistique, le personnage de Blanche-Neige une représentante de la maltraitance conjugale, le simple dessin schématique d'une vulve un véritable acte artistique militant et le consentement l'objet d'un questionnaire intime adressé au public.

### Corps, genre et performativité

La représentation est portée soit par une femme soit par un homme. Chacun a la même partition, c'est à dire le même texte, les mêmes costumes, les mêmes actions.

Le spectacle explore cette notion clivante qu'est le genre, il débute par une danse du.de.la comédien.ne sous un niqab. Les spectateurs découvrant ainsi au fil de la danse le genre de l'interprète.

Ce corps de l'acteur ou de l'actrice est le fil conducteur du spectacle, il en est la dramaturgie. Car il ne s'agit pas d'une succession de textes ou de tableaux mais plutôt de l'expérience féministe d'un corps au plateau.

Aidé pour cela par une scénographie d'une grande sobriété (seulement un écran de télévision), le corps est le vecteur d'une expérience plus sensible et sensorielle qu'intellectuelle.



# ÉQUIPE

## **MATTHIEU DANDREAU / MISE EN SCÈNE**

Formé au Conservatoire de Clermont-Ferrand, il commence par travailler en Auvergne avant d'arriver à Paris.

Diplômé d'un Master de Théâtre, il devient, en 2016, assistant stagiaire à la mise en scène de Krzysztof Warlikowski sur *Phèdre(s)*.

En 2017, il est assistant à la mise en scène d'Ivo Van Hove sur *Vu du pont*.

En 2018, il est sélectionné dans le cadre de la Carte Blanche aux jeunes compagnies de l'Espace Icare pour mettre en scène *Dionysos*.

En 2019, il est assistant à la mise en scène de Judith Depaule sur *Murs de Fresnes* et de Charles Berling sur *Vivre sa vie*.

Il crée *FEMELLES* au théâtre La Flèche en avril 2019 – Spectacle qui tournera dans les lycées de France.

En 2020, il retrouve Ivo Van Hove à l'Odéon pour l'assister sur *La ménagerie de verre*.

## **EFI FARMAKI / ÉCRITURE GESTUELLE**

Chorégraphe et danseuse grecque, elle suit des études de théâtre et de danse contemporaine à Athènes. Elle vient s'installer en France en 2013 et poursuit à Paris sa formation professionnelle en composition chorégraphique au sein de l'Atelier de Paris/C. Carlson et du CND. Elle étudie également les danses traditionnelles grecques, indonésiennes et coréennes ainsi que le tango argentin. Son écriture chorégraphique est influencée par le butô qu'elle pratique depuis plusieurs années. En 2016, elle crée la compagnie Efi Farmaki Dance Comapny (EFDC), soutenue par la Fabrique de la Danse, L'Espace Icare et l'Abbaye de Royaumont. En parallèle de ses activités artistiques elle donne des ateliers de composition chorégraphique. Depuis 2018, elle a assuré le travail chorégraphique au sein de la compagnie ES3-THEATRE sur les créations *Dionysos* et *FEMELLES*.

## **GRÉGORY FERNANDES / JEU**

Parallèlement à des études d'Histoire de l'Art, il suit une formation de musique et de chant puis il entre au Conservatoire de Clermont-Ferrand dont il sort diplômé en 2006. Comme acteur, il a notamment travaillé sous la direction de Jean-Luc Guitton, Isabelle Krauss, Rachel Dufour, Agathe Alexis et Alain Alexis Barsacq. En 2006, il adapte et met en scène *L'écume des jours* à Clermont-Ferrand et à partir de 2007, il est assistant à la mise en scène d'Agathe Alexis. Il participe, comme collaborateur artistique du Théodoros Group, à la création de *Norma Jeane* m.e.s. John Arnold en 2012. La même année, il entame une collaboration artistique avec le Deug Doen Group et la metteuse en scène Aurélie Van Den Daele qui le dirige dans *Peggy Pickit voit la face de Dieu*, *Dans les veines ralenties* et *Angels in America*. En 2017, avec sa compagnie la Fabrique M7, il met en scène *Tristesse animal noir* à l'Atalante. En 2018, il joue dans *Dionysos* m.e.s. Matthieu Dandreau. En 2019, il joue dans *L'absence de guerre* m.e.s. Aurélie Van Den Daele et *FEMELLES* m.e.s. Matthieu Dandreau.

## **MARIE QUIQUEMPOIS / JEU**

Formée au jeu en Martinique, elle joue pour la compagnie Théâtre Corps Beaux dans *Manteca*, création collective (prix de la presse du Festival Avignon 2007). Elle joue aussi dans *Suicidame* et *Les Monologues du Vagin* m.e.s. Yoshvani Medina. De retour à Paris, elle joue sous la direction de Quentin Defalt dans *Contes* et *La Reine des Neiges*. Elle s'investit par la suite dans le Deug Doen Group pour lequel elle joue dans plusieurs mises en scène d'Aurélie Van Den Daele : *Top Girls*, *3X Anna B.*, *Dans les veines ralenties*, *Angels in America* (Kushner). En 2017, elle joue dans *Tristesse animal noir* m.e.s. Grégory Fernandes. En 2019, elle joue dans *L'absence de guerre* m.e.s. Aurélie Van Den Daele.

# LA COMPAGNIE

ES3-THEATRE se structure autour d'artistes issus des classes populaires et venant de France, de Grèce ou de Chine.

Enfants de la publicité, de la télévision, des clips et des séries, de la musique pop et des concerts, des jeux vidéos, d'internet et de la bande dessinée, nous entendons mettre cet héritage au service d'une dramaturgie multiple.

Aussi bien influencés par Beyoncé que par Proust, nous voulons donner la parole aux minorités, aux exclu.e.s, aux marginaux.ales, aux déviant.e.s, aux monstres, aux tor-du.e.s, aux inadapté.e.s, aux anormaux.ales...

Nous ne nous refusons aucun matériau : texte du répertoire, roman, essai, scénario, article de presse ou chanson.

ES3-THEATRE c'est aussi la volonté de mettre en œuvre notre pensée en dehors du plateau, en pensant la périphérie des spectacles. En utilisant les réseaux sociaux comme un outil de transmission et de partage d'une connaissance ou d'une idée plutôt que comme simple outil de diffusion massive.

## **CONTACT**

[es3theatre@gmail.com](mailto:es3theatre@gmail.com)

## **Direction artistique :**

06.71.50.23.51

## **ES3-THEATRE**

154 allée du regain  
40560 VIELLE-SAINT-GIRONS

## **Site internet**

[www.es3theatre.com](http://www.es3theatre.com)





# EXTRAITS

**Chimamanda Ngozi Adichie** - Les différences biologiques entre garçons et filles sont incontestables, mais la société les exacerbe. Et c'est le point de départ du processus qui s'auto-alimente. Prenez la cuisine, par exemple. De nos jours, ce sont surtout les femmes qui se chargent des tâches ménagères. Pourquoi ?

Les femmes sont-elles nées avec le gène de la cuisine ou la société les a-t-elle conditionnées au fil des années à considérer que c'était leur rôle ?

J'allais suggérer que les femmes sont peut-être effectivement nées avec le gène de la cuisine, puis je me suis souvenue que la plupart des cuisiniers célèbres du monde – ces « chefs », pour reprendre le nom prestigieux qu'on leur attribue – sont des hommes.

---

**Blanche-Neige** - Il était une fois une princesse qui devint amoureuse. Ce fut très facile. On ne voyait que trop que le prince était charmant, que je ne pouvais aimer que lui. Il n'a pas son égal, dans le monde entier. Il est si merveilleux. Comment résister ?

Un jour mon prince viendra, un jour on s'aimera dans son château, heureux, s'en allant goûter le bonheur qui nous attend. Quand le printemps, un jour, ranimera l'amour ; les oiseaux chanteront, les cloches sonneront l'union de nos cœurs... un jour.

---

## Questionnaire sur le consentement

01 - Comment définis-tu le consentement ?

02 - Penses-tu que le consentement c'est de ne pas dire non ?

10 - Penses-tu que c'est à la personne qui n'a pas envie d'un rapport sexuel de faire l'effort de l'exprimer ou à la personne qui a envie d'un rapport sexuel de faire l'effort de demander ?

42 - T'arrive-t-il de te sentir obligé-e d'avoir une relation sexuelle ?

51 - Penses-tu que le devoir conjugal est une forme de consentement ?

73 - Agis-tu différemment lorsque tu as bu ?

---

**Mona Eltahawy** - Au Yémen, une étude indique que 90% des femmes sont harcelées. Il est important de noter qu'au Yémen presque toutes les femmes sont couvertes de la tête aux pieds. Pourtant, dans nos sociétés conservatrices les gens prétendent que les femmes s'attirent des ennuis parce qu'elles s'habillent de manière impudique.

LE FÉMINISME N'A JAMAIS TUÉ PERSONNE  
LE MACHISME TUE TOUS LES JOURS



# PÉRIPHÉRIE

## RÉSEAUX SOCIAUX

Parce que nos icônes et nos modèles sont malheureusement trop peu souvent des femmes. Nous avons créé des répertoires, en accès libre et gratuit, pour que chacun.e (re)découvre ces femmes artistes.

<b>MUSIQUE</b>	Playlist de chanteuses, musiciennes, dj... + de 300 références	 
<b>PHOTOGRAPHIE</b>	Œuvres de femmes photographes + de 50 références	
<b>CLIP</b>	Clips réalisés par des femmes pour des interprètes femmes + de 50 références	
<b>LITTÉRATURE</b>	Bibliothèque idéale d'autrices (romans, essais...) + de 60 références	
	Bibliothèque idéale d'autrices/dessinatrices (Bd, mangas...) + de 50 références	
<b>ARTS PLASTIQUES</b>	Travaux de sculptrices, peintres, street artist... + de 100 références	
<b>CINÉMA</b>	Filmographie de réalisatrices + de 130 références	

## ATELIERS

Autour du spectacle FEMELLES et de sa thématique, la compagnie propose différents ateliers à destinations des scolaires :

**ÉCRITURE** - Écrire son discours féministe à partir d'un corpus de textes proposés par la compagnie.

**THÉÂTRE** - Initiation au jeu à partir d'un corpus de textes abordant les inégalités femmes-hommes.

**ART PLASTIQUE** - Confection de pancartes féministes à l'image des différentes manifestations à travers le monde. Pancartes qui pourront faire l'objet d'une exposition dans l'enceinte de l'établissement.

**RÉSEAUX SOCIAUX** - Travail en salle de classe à partir des réseaux sociaux de la compagnie (voir ci-dessus). Utilisation active des smartphones des élèves pour créer des pastilles dynamiques et artistiques autour des oubliées de l'art.

## FEMELLES EN LYCÉES

La compagnie propose des représentations en milieu scolaire pensées en fonction des budgets et locaux des établissements. Élaborées en dialogue avec les équipes encadrantes, elles peuvent prendre plusieurs formes (spectacle, lecture, marathon artistique...) afin de construire un ensemble cohérent et d'établir un réel échange entre la compagnie et les élèves.

LES PETITES FILLES SAGES VONT AU PARADIS,  
LES AUTRES VONT OÙ ELLES VEULENT

